

Saint Theresa Maronite Church

343 North Main Street / PO Box 2567

Brockton, MA 02305-2567

The Glorious Resurrection

Abouna Joseph Daiif, Pastor

Rectory 508-586-1428 / Fax 508-587-8139

Email: sonsdaughters@comcast.net

Website: sttheresabrockton.org

April 11-12, 2020

Issue No. 15



“HE HAS BEEN RAISED; HE IS NOT HERE”.

MARK 16:6

The Glorious Resurrection

Sat. April 11 @ 7:00 PM Liturgy in English and 10:00PM in Arabic

**Sun. April 12 @ 10:30 AM Liturgy both in English and Arabic
and 5:00PM in Arabic only**



**Note 1 : If there are more than 10 People at any of the Liturgies,
I will NO longer be allowed to have any public Liturgies.**

**Note 2: Every Liturgy will be Streamed Live on
[SaintTheresa Brockton] Facebook Page.
And on YouTube with a delay.**

**Our thoughts and prayers are with you as we navigate through the evolving
COVID-19 situation together. Please know that I can be reached anytime 24/7.**

**May God bless you
Abouna Joseph**



Second Sunday of the Resurrection / New Sunday Divine Mercy

**Sat. April 18 at 4:00 PM Liturgy will be Streamed Live on
[SaintTheresa Brockton] Facebook Page.**

**Sun. April 19 at 10:30 AM Liturgy will be Streamed Live on
[SaintTheresa Brockton] Facebook Page.**



Reading:1 Corinthians 15:12-26

If Christ is proclaimed as raised from the dead, how can some of you say there is no resurrection of the dead? If there is no resurrection of the dead, then Christ has not been raised; and if Christ has not been raised, then our proclamation has been in vain and your faith has been in vain. We are even found to be misrepresenting God, because we testified of God that he raised Christ whom he did not raise if it is true that the dead are not raised. For if the dead are not raised, and then Christ has not been raised. If Christ has not been raised, your faith is futile and you are still in your sins. Then those also who have died in Christ have perished. If for this life only we have hoped in Christ, we are of all people most to be pitied. But in fact Christ has been raised from the dead, the first fruits of those who have died. For since death came through a human being, the resurrection of the dead has also come through a human being; for as all die in Adam, so all will be made alive in Christ. But each in his own order: Christ the first fruits, then at his coming those who belong to Christ. Then comes the end, when he hands over the kingdom to God the Father, after he has destroyed every ruler and every authority and power. For he must reign until he has put all his enemies under his feet. The last enemy to be destroyed is death.

فصل من رسالة القديس بولس الرسول الأولى إلى أهل كورنثوس

يا إخواني، إِنْ كَانَ الْمَسِيحُ يُبَشِّرُ بِهِ أَنَّهُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، فَكَيْفَ يَثُولُ بَعْضُ مِنْكُمْ أَنْ لَا قِيَامَةَ لِلْأَمْوَاتِ؟ فَإِنْ كَانَ لَا قِيَامَةَ لِلْأَمْوَاتِ، فَالْمَسِيحُ أَيْضًا لَمْ يَقُمْ! وَإِنْ كَانَ الْمَسِيحُ لَمْ يَقُمْ، فَباطِلٌ تَبَشِيرُنَا وَباطِلٌ إِيمَانُكُمْ، وَتَكُونُ نَحْنُ شُهُودَ زُورٍ عَلَى اللَّهِ، لِأَنَّا شَهِدْنَا عَلَى اللَّهِ أَنَّهُ أَقَامَ الْمَسِيحَ، وَهُوَ مَا أَقَامَهُ، إِنْ صَحَّ أَنَّ الْأَمْوَاتَ لَا يَقُومُونَ. فَإِنْ كَانَ الْأَمْوَاتَ لَا يَقُومُونَ، فَالْمَسِيحُ أَيْضًا لَمْ يَقُمْ! وَإِنْ كَانَ الْمَسِيحُ لَمْ يَقُمْ، فَباطِلٌ إِيمَانُكُمْ، وَتَكُونُونَ بَعْدُ فِي خَطَايَاكُمْ. إِذَا فَالَّذِينَ رَقَدُوا فِي الْمَسِيحِ قَدْ هَلَكُوا. إِنْ كُنَّا نَرْجُو الْمَسِيحَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ وَحَسْبُ، فَنَحْنُ أَشَقَى النَّاسِ أَجْمَعِينَ! وَالْحَالُ أَنَّ الْمَسِيحَ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَهُوَ بَأَكْوَرَةَ الرَّاقِدِينَ. فَبِمَا أَنَّ الْمَوْتَ كَانَ بِوَاسِطَةِ إِنْسَانٍ، فَبِوَاسِطَةِ إِنْسَانٍ أَيْضًا تَكُونُ قِيَامَةُ الْأَمْوَاتِ. فَكَمَا أَنَّهُ فِي آدَمَ يَمُوتُ الْجَمِيعُ، كَذَلِكَ فِي الْمَسِيحِ سَيَحْيَا الْجَمِيعُ، كُلُّ وَاحِدٍ فِي رُتْبَتِهِ: الْمَسِيحُ أَوَّلًا، لِأَنَّهُ الْبَأَكْوَرَةَ، ثُمَّ الَّذِينَ هُمْ لِلْمَسِيحِ، عِنْدَ مَجِيئِهِ. وَبَعْدَ ذَلِكَ تَكُونُ النَّهَائِيَّةُ، حِينَ يُسَلَّمُ الْمَسِيحُ الْمَلِكُ إِلَى اللَّهِ الْآبِ، بَعْدَ أَنْ يَكُونَ قَدْ أَبْطَلَ كُلَّ رِئَاسَةٍ وَكُلَّ سُلْطَانٍ وَقُوَّةٍ، لِأَنَّهُ لَا بُدَّ لِلْمَسِيحِ أَنْ يَمْلِكَ، إِلَى أَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ جَمِيعَ أَعْدَائِهِ تَحْتَ قَدَمَيْهِ. وَأَجْرُ عَدُوِّ يَبْطُلُ هُوَ الْمَوْتُ.

والتسبيح لله دائما



Gospel: Mark 16:1-8

When the Sabbath was over, Mary Magdalene, and Mary the mother of James, and Salome bought spices, so that they might go and anoint him. And very early on the first day of the week, when the sun had risen, they went to the tomb. They had been saying to one another, 'Who will roll away the stone for us from the entrance to the tomb?' When they looked up, they saw that the stone, which was very large, had already been rolled back. As they entered the tomb, they saw a young man, dressed in a white robe, sitting on the right side; and they were alarmed. But he said to them, 'Do not be alarmed; you are looking for Jesus of Nazareth, who was crucified. He has been raised; he is not here. Look, there is the place they laid him. But go, tell his disciples and Peter that he is going ahead of you to Galilee; there you will see him, just as he told you.' So they went out and fled from the tomb, for terror and amazement had seized them; and they said nothing to anyone, for they were afraid.

من إنجيل ربنا يسوع المسيح للقديس مرقس

لَمَّا أَنْقَضَى السَّبْتِ، أَشْتَرَتْ مَرْيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ، وَمَرْيَمُ أُمُّ يَعْقُوبَ، وَسَالُومَةَ، طُبُوبًا لِیَأْتِيَنَّ وَيُطَيِّبَنَّ جَسَدَ يَسُوعَ. وَفِي يَوْمِ الْأَحَدِ بَاكِرًا جِدًّا، أَتَيْنَ إِلَى الْقَبْرِ مَعَ طُلُوعِ الشَّمْسِ. وَكُنَّ يَفْلَنَ فِيمَا بَيْنَهُنَّ: "مَنْ يُدْخِرُ لَنَا الْحَجَرَ عَنِ بَابِ الْقَبْرِ؟". وَتَفَرَّسْنَ فَشَاهَدْنَ الْحَجَرَ قَدْ دُحِرَ، وَكَانَ كَبِيرًا جِدًّا. وَدَخَلْنَ الْقَبْرَ، فَرَأَيْنَ شَابًا جَالِسًا عَنِ الیَمِينِ، مُتَوَشِّحًا حُلَّةً بَيْضَاءَ، فَأَنْدَهَلْنَ. فَقَالَ لَهُنَّ: "لَا تَنْدَهَلْنَ! أَنْتُنَّ تَطْلُبْنَ يَسُوعَ النَّاصِرِيَّ الْمَصْلُوبَ. إِنَّهُ قَامَ، وَهُوَ لَيْسَ هُنَا. وَهِيَ هِيَ الْمَكَانُ الَّذِي وَضَعُوهُ فِيهِ. أَلَا أَدْهَبُ وَقَدْ لَتَلَامِيذِهِ وَلِبَطْرُسَ: إِنَّهُ يَسْبِقُكُمْ إِلَى الْجَلِيلِ. وَهُنَاكَ تَرُونَهُ، كَمَا قَالَ لَكُمْ". فَخَرَجْنَ مِنَ الْقَبْرِ وَهَرَبْنَ مِنْ شِدَّةِ الرُّعْدَةِ وَالذُّهُولِ. وَمِنْ خَوْفِهِنَّ لَمْ يَقُلْنَ لِأَحَدٍ شَيْئًا...

TIME, TALENT & TREASURE
STEWARDSHIP: A WAY OF LIFE

Parish Support : Offertory needed each week \$ 2,000.00. Our offertory is needed for the following: Parish Assessment, paid monthly from Feb. thru Nov: \$750.00. Parish Building Insurance, paid monthly from Jan. thru Nov: \$970.00. **Offertory received by mail: \$527.00**



**Religious Education
Calendar**

Please Note: April 4 class is postponed along with First Holy Communion indefinitely. As soon as we have new dates we will communicate them with you.

Prayer for Spiritual Communion

O Divine Ocean of Mercy and Compassion, be with us in our time of trial and difficulties. Today I make an act of spiritual communion with you, the Life-Giving Trinity, Father, Son and Holy Spirit. At this time I am not able to receive the sacred body and blood of my Lord, God and Savior Jesus Christ, but I choose to live in union with him and in the unity of the Holy Spirit. I offer my day, my daily life, my joys and sorrows to you, for those around me, and for the whole world. Be with us O life-giving Triune God, for we know that nothing in this world has power over us. O Lover of all people, have mercy on us and on the whole world.



For the Month of April

Bread & wine for the Holy Gifts are given to the glory of God and in loving memory of
+Tofie and Theresa Samia, son John , daughter Nicole
by the family

Vigil candle for the Gospel Throne is given to the glory of God and in loving memory of
+Abdallah and Richidi Ackil, son Faris
by Dr. and Mrs. Albert Ackil

Sanctuary candle for the Tabernacle is given to the glory of God and in loving memory of a
+Gordon Solomon
+Peter and Josephine (Ackil) George
by Dr. and Mrs. Albert Ackil

Vigil candle for Shrine of St. Theresa is given to the glory of God and in loving memory of
+Geraldine George
by Manthala George, Jr. and family



EPARCHY OF SAINT MARON OF BROOKLYN
OFFICE OF THE BISHOP

109 Remsen Street

Brooklyn, New York 11201-4212

Tel: (718) 237-9913 Fax: (718) 243-0444

chancerystmaron@verizon.net www.stmaron.org

7 April 2020 Prot No. 151/1/20

Circ No. 20.09

Holy Tuesday

Dear Brother Priests, Deacons and Subdeacons,
Consecrated Men and Women, Lay Faithful:

Just over 3 weeks ago I assisted a man in front of our Cathedral in Brooklyn who had fallen and was disoriented. People around him had already called for an ambulance, but I reached out to assist him as he was quite troubled. Then a person yelled “stay away, he’s coughing, be careful, he may have **Corona virus!**”, by then it was too late. The ambulance came and assisted him, and I went back to what I was doing. Little did I know that this would have had the consequences it had. A week later I had a high fever for about eight days, a dry cough, dysentery, loss of taste and smell, and most of the symptoms of Covid-19. Although I did not get tested, I suffered the symptoms and isolated myself in my home and in my office as best as I could.

It has been three weeks now, my fever is much reduced, as is the dysentery, heaviness in my chest, dry cough, and I am still hoping for a return of my sense of smell and taste. I am now on the other side of Covid-19, but what a valuable lesson I have had in suffering with others. I do not regret any of this suffering, I offered it for each of you, and especially for those most affected as well as those serving them within such generosity.

My reason for sharing this is to be honest with you. Many will ask why I will not be on the live streaming this Holy Week. I will continue to self-isolate until I know that I can not do harm to anyone. I thus ask for your prayers, and I assure you of mine.

Every Holy Week we enter into Jesus’ ”desired and yet dreaded” Passion (Divine Office of Holy Monday morning). We know that he desired this difficult moment for us, even though he dreaded it. This also describes the great love every Christian bears when sacrificing him/her self for the good of others. Thus, the way of the cross continues to inspire every good and noble sacrificial love that we have within us.

I wish you all a blessed Holy Week.

Sincerely yours in Christ,

+ Gregory John Mansour

GJM/rs

Our Easter decorations are given to the Glory of God and in Loving Memory of:

Abdallah and Richidi Ackil
Faris Ackil
Gordon Solomon
Peter and Josephine (Ackil) George
All deceased members of the Altar Society
Louis G. and Josephine H. Akeke
Albert , Bahea, Sarah, Mary, and Ginger Akeke
James and Anna Akeke Kay
Mr. and Mrs. Joseph Arcy and family
Peter and Margo Asack
George Sarkis Asack, Sr.
Youseff and Genevieve Feghali
Peter G. Asiaf, Jr.
Massoud, Genevieve, Zakia, Hany Atallah
Mr. and Mrs. Walter Brennan and family
Mr. and Mrs. Manthala George, Sr.
Dr. William George
Abraham George
Joseph George
Margaret F. George
Michael George
Mary George Davin
Deborah Davin Sperre
Geraldine M. George
Haikal Haikal
Fred and Mary Hebshie and family
Robert Hebshie
Joseph and Lorice Hashem and son Steven
Taminie Hassan
Massad Hassan
Mr. & Mrs. Paul E. Khoury
Mr. & Mrs. Ernest LaFranchise
Fred and Violet Mather and family
Arthur and Ruth McGrail son, Arthur, Jr.
Boutrossieh Nesseralla
John and Amanda Nesseralla
Nacklie and Marie A. Nesseralla
Naja and Samera Nesseralla
Kozahaya, Hanne, and Philomena Nesseralla
Alan J. Poirier
Chafic Saade and Russell C. Koza
Therese Saade

Bolus and Rose Saba and all deceased
members of the family
Albert Saba
Raymond Saba
Catherine and Philip Saba
Philip J. and Jeannette M. Saba Sr.
Evelyn Saba
Paul J. and Trenetta C. Saba and son William
All deceased members of the James and
Malvina Samia families
Henry G. Samia
Tofie and Theresa Samia and son John
Leo and Alice Smith, son John and
Cousin Peter Smith
Louis and Mary Stevens
All deceased members of the
Raymond Stulpin Families
Rosemarie and Arthur Sylvaria, Jr.
Mr. and Mrs. Arthur Sylvaria, Sr. and
son Ellsworth
Deceased members of the Toohey Family and
Celia and Francis Schenck
Antonios and Marguerite Wakim and family
Antonios Younes
All deceased members of St. Theresa Parish

